**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «МОСКОВСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ АКАДЕМИЯ»

**УТВЕРЖДАЮ**

*Ректор*

_____ *Терентий Л.М.*

*"28" августа 2023 г.*

*План одобрен Ученым советом вуза*
*Протокол № 10 от 28.08.2023*

# УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

**45.03.02**

45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) Перевод и переводоведение

*Кафедра:* Кафедра информационных технологий
*Факультет:* лингвистики и педагогики

*Квалификация: бакалавр*

*Год начала подготовки (по учебному плану)* 2023

*Форма обучения: Заочная*
*Срок получения образования: 4 г. 6 м.*

*Образовательный стандарт (ФГОС)* № 969 от 12.08.2020

| *Код* | *Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности. Профессиональные стандарты* |
|---|---|
| 01 | ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА |
| 01.001 | ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ) |

| *Основной* | *Типы задач профессиональной деятельности* |
|---|---|
| + | переводческий |

**СОГЛАСОВАНО**

Первый проректор _____ / Сподах Г.Г./

Проректор по учебной работе _____ /Пузанкова Е.Н./

| - | - | - | Форма контроля | | | | з.е. | | Итого акад.часов | | | | | | | Курс 1 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | - |
| Считать в плане | Индекс | Наименование | Экзамен | Зачет | Зачет с оц. | КР | Экспертное | Факт | Экспертное | По плану | Конт. раб. | Ауд. | СР | Контроль | Пр. подгот | з.е. на курсе |
| **Блок 1.Дисциплины (модули)** | | | | | | | 207 | 207 | 7794 | 7794 | 814 | 724 | 6573 | 407 | | 60 |
| **Обязательная часть** | | | | | | | 106 | 106 | 3816 | 3816 | 484 | 394 | 3120 | 212 | | 57 |
| **+** | Б1.О.01 | **ОБЩЕКУЛЬТУРНОЕ РАЗВИТИЕ** | **1112** | **11122** | **12** | | 30 | **30** | **1080** | **1080** | **142** | **88** | **874** | **64** | | 20 |
| + | Б1.О.01.01 | Философия | 2 | | | | 3 | 3 | 108 | 108 | 8 | 8 | 91 | 9 | | |
| + | Б1.О.01.02 | Основы экономики | 1 | | | | 3 | 3 | 108 | 108 | 8 | 8 | 91 | 9 | | 3 |
| + | Б1.О.01.03 | Социология | | 1 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | 2 |
| + | Б1.О.01.04 | Введение в профессиональную деятельность | | | 1 | | 4 | 4 | 144 | 144 | 8 | 8 | 132 | 4 | | 4 |
| + | Б1.О.01.05 | Правовые формы борьбы с коррупцией, экстремизмом и терроризмом | | 2 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| + | Б1.О.01.06 | История России | 1 | | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 58 | 8 | 77 | 9 | | 4 |
| + | Б1.О.01.07 | Психология | 1 | | | | 3 | 3 | 108 | 108 | 8 | 8 | 91 | 9 | | 3 |
| + | Б1.О.01.08 | Политология | | | 2 | | 3 | 3 | 108 | 108 | 8 | 8 | 96 | 4 | | |
| + | Б1.О.01.09 | Русский язык и культура речи | | 1 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | 2 |
| + | Б1.О.01.10 | Культурология | | 2 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| + | Б1.О.01.11 | Основы российской государственности | | 1 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 12 | 8 | 56 | 4 | | 2 |
| **+** | Б1.О.02 | **Естественнонаучный модуль** | **1** | **114** | | | 10 | **10** | **360** | **360** | **36** | **36** | **303** | **21** | | 8 |
| + | Б1.О.02.01 | Основы математики и информатики | | 1 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | 2 |
| + | Б1.О.02.02 | Основы информационных технологий | 1 | | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 8 | 8 | 127 | 9 | | 4 |
| + | Б1.О.02.03 | Специализированные пакеты профессиональной деятельности | | 1 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | 2 |
| + | Б1.О.02.04 | Системы искусственного интеллекта | | 4 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 12 | 12 | 56 | 4 | | |
| **+** | Б1.О.03 | **МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ ДИАЛОГ** | **2** | | **22** | | 9 | **9** | **324** | **324** | **38** | **38** | **269** | **17** | | |
| + | Б1.О.03.01 | Введение в теорию межкультурной коммуникации | 2 | | 2 | | 5 | 5 | 180 | 180 | 16 | 16 | 151 | 13 | | |
| + | Б1.О.03.02 | Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык) | | | 2 | | 4 | 4 | 144 | 144 | 22 | 22 | 118 | 4 | | |
| **+** | Б1.О.04 | **ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА** | **11112 22334** | **113** | | | 50 | **50** | **1800** | **1800** | **208** | **208** | **1490** | **102** | | 22 |
| + | Б1.О.04.01 | Иностранный язык | 11 | | | | 10 | 10 | 360 | 360 | 50 | 50 | 292 | 18 | | 10 |
| + | Б1.О.04.02 | Практический курс первого иностранного языка | 33 | | | | 8 | 8 | 288 | 288 | 44 | 44 | 226 | 18 | | |
| + | Б1.О.04.03 | Практический курс второго иностранного языка | 122 | | | | 14 | 14 | 504 | 504 | 66 | 66 | 411 | 27 | | 4 |
| + | Б1.О.04.04 | Основы языкознания | 1 | | | | 3 | 3 | 108 | 108 | 8 | 8 | 91 | 9 | | 3 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| + | Б1.О.04.05 | Основы теории первого иностранного языка | 2 | 11 | | | 8 | 8 | 288 | 288 | 24 | 24 | 247 | 17 | | 5 |
| + | Б1.О.04.06 | Методика и методология переводческой деятельности | 4 | 3 | | | 7 | 7 | 252 | 252 | 16 | 16 | 223 | 13 | | |
| + | Б1.О.05 | Безопасность жизнедеятельности | | 1 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | 2 |
| + | Б1.О.06 | Физическая культура и спорт | | 1 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | 2 |
| + | Б1.О.07 | Основы военной подготовки | | | 1 | | 3 | 3 | 108 | 108 | 44 | 8 | 64 | | | 3 |
| **Часть, формируемая участниками образовательных отношений** | | | | | | | 101 | 101 | 3978 | 3978 | 330 | 330 | 3453 | 195 | | 3 |
| **+** | Б1.В.01 | **МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ ДИАЛОГ** | **34** | **22** | **233** | | 29 | **29** | **1044** | **1044** | **86** | **86** | **920** | **38** | | |
| + | Б1.В.01.01 | История и культура стран изучаемого языка (на иностранном языке) | | 2 | 2 | | 5 | 5 | 180 | 180 | 16 | 16 | 156 | 8 | | |
| + | Б1.В.01.02 | Современная зарубежная литература (на иностранном языке) | | 2 | 3 | | 5 | 5 | 180 | 180 | 16 | 16 | 156 | 8 | | |
| + | Б1.В.01.03 | Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык) | 34 | | 3 | | 19 | 19 | 684 | 684 | 54 | 54 | 608 | 22 | | |
| **+** | Б1.В.02 | **ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ПЕРЕВОДА** | **33333 4** | **22** | **2** | **3** | 36 | **36** | **1296** | **1296** | **126** | **126** | **1104** | **66** | | |
| + | Б1.В.02.01 | Стилистика и прагматика | 3 | | | | 3 | 3 | 108 | 108 | 8 | 8 | 91 | 9 | | |
| + | Б1.В.02.02 | Теория перевода | 33 | 22 | | 3 | 12 | 12 | 432 | 432 | 32 | 32 | 374 | 26 | | |
| + | Б1.В.02.03 | Практический курс перевода первого иностранного языка | 334 | | 2 | | 21 | 21 | 756 | 756 | 86 | 86 | 639 | 31 | | |
| **+** | Б1.В.ДВ.01 | **Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2** | | | **1** | | 3 | **3** | **108** | **108** | **8** | **8** | **96** | **4** | | 3 |
| + | Б1.В.ДВ.01.01 | География стран изучаемого языка (на иностранном языке) | | | 1 | | 3 | 3 | 108 | 108 | 8 | 8 | 96 | 4 | | 3 |
| - | Б1.В.ДВ.01.02 | Регионолистика | | | 1 | | 3 | 3 | 108 | 108 | 8 | 8 | 96 | 4 | | 3 |
| **+** | Б1.В.ДВ.02 | **Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3** | | **3** | | | 2 | **2** | **72** | **72** | **8** | **8** | **60** | **4** | | |
| + | Б1.В.ДВ.02.01 | Устный перевод | | 3 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| - | Б1.В.ДВ.02.02 | Развитие коммуникативных навыков | | 3 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| **+** | Б1.В.ДВ.03 | **Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4** | | **4** | | | 2 | **2** | **72** | **72** | **8** | **8** | **60** | **4** | | |
| + | Б1.В.ДВ.03.01 | Политика стран изучаемого языка (на иностранном языке) | | 4 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| - | Б1.В.ДВ.03.02 | Государственное устройство и политические институты стран изучаемого языка | | 4 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| **+** | Б1.В.ДВ.04 | **Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5** | | **4** | | | 2 | **2** | **72** | **72** | **8** | **8** | **60** | **4** | | |
| + | Б1.В.ДВ.04.01 | Экономика стран изучаемого языка (на иностранном языке) | | 4 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| - | Б1.В.ДВ.04.02 | Управление хозяйством стран изучаемого языка | | 4 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| **+** | Б1.В.ДВ.05 | **Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6** | **4** | | | | 4 | **4** | **144** | **144** | **8** | **8** | **127** | **9** | | |
| + | Б1.В.ДВ.05.01 | Перевод официально-деловых документов | 4 | | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 8 | 8 | 127 | 9 | | |
| - | Б1.В.ДВ.05.02 | Перевод художественных текстов | 4 | | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 8 | 8 | 127 | 9 | | |
| **+** | Б1.В.ДВ.06 | **Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7** | | **4** | | | 2 | **2** | **72** | **72** | **8** | **8** | **60** | **4** | | |
| + | Б1.В.ДВ.06.01 | Письменная деловая корреспонденция | | 4 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| - | Б1.В.ДВ.06.02 | Перевод коммерческой документации | | 4 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 8 | 8 | 60 | 4 | | |
| **+** | Б1.В.ДВ.07 | **Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.8** | **46** | **4** | | | 6 | **6** | **216** | **216** | **16** | **16** | **187** | **13** | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| + | Б1.В.ДВ.07.01 | Деловой протокол в переводческой деятельности (на иностранном языке) | 46 | 4 | | | 6 | 6 | 216 | 216 | 70 | 70 | 133 | 13 | | |
| - | Б1.В.ДВ.07.02 | Деловое общение (на иностранном языке) | 46 | 4 | | | 6 | 6 | 216 | 216 | 70 | 70 | 133 | 13 | | |
| **+** | Б1.В.ДВ.08 | **Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.9** | **4** | **3** | **34** | | 15 | **15** | **540** | **540** | **40** | **40** | **479** | **21** | | |
| + | Б1.В.ДВ.08.01 | Практический курс перевода второго иностранного языка | 4 | 3 | 34 | | 15 | 15 | 540 | 540 | 40 | 40 | 479 | 21 | | |
| - | Б1.В.ДВ.08.02 | Практикум по культуре речевого общения вторового иностранного языка: деловой и бизнес язык | 4 | 3 | 34 | | 15 | 15 | 540 | 540 | 40 | 40 | 479 | 21 | | |
| **+** | Б1.В.ДВ.09 | **Элективные дисциплины по физической культуре и спорту** | | **11223 34** | | | | | **342** | **342** | **14** | **14** | **300** | **28** | | |
| + | Б1.В.ДВ.09.01 | Общая физическая подготовка | | 112233 4 | | | | | 342 | 342 | 14 | 14 | 300 | 28 | | |
| - | Б1.В.ДВ.09.02 | Подвижные игры | | 112233 4 | | | | | 342 | 342 | 14 | 14 | 300 | 28 | | |
| - | Б1.В.ДВ.09.03 | Адаптивная физическая культура | | 112233 4 | | | | | 342 | 342 | 14 | 14 | 300 | 28 | | |
| **Блок 2.Практика** | | | | | | | 27 | 27 | 972 | 972 | 12 | 6 | 960 | | | |
| **Обязательная часть** | | | | | | | 21 | 21 | 756 | 756 | 4 | 2 | 752 | | | |
| + | Б2.О.01(П) | Производственная (преддипломная) практика | | | 5 | | 21 | 21 | 756 | 756 | 4 | 2 | 752 | | | |
| **Часть, формируемая участниками образовательных отношений** | | | | | | | 6 | 6 | 216 | 216 | 8 | 4 | 208 | | | |
| + | Б2.В.01(У) | Учебная практика (переводческая практика) | | | 2 | | 3 | 3 | 108 | 108 | 4 | 2 | 104 | | | |
| + | Б2.В.02(П) | Производственная практика (переводческая практика) | | | 3 | | 3 | 3 | 108 | 108 | 4 | 2 | 104 | | | |
| **Блок 3.Государственная итоговая аттестация** | | | | | | | 6 | 6 | 216 | 216 | 12 | 4 | 132 | 72 | | |
| + | Б3.01(Г) | Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена | 5 | | | | 3 | 3 | 108 | 108 | 6 | 2 | 66 | 36 | | |
| + | Б3.02(Д) | Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы | 5 | | | | 3 | 3 | 108 | 108 | 6 | 2 | 66 | 36 | | |
| **ФТД.Факультативные дисциплины** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| + | ФТД.01 | Дипломное проектирование | | | | | | | | | | | | | | |
| + | ФТД.02 | Методология научной деятельности | | | | | | | | | | | | | | |

| Курс 2 | Курс 3 | Курс 4 | Курс 5 | Закрепленная кафедра | |
|---|---|---|---|---|---|
| - | - | - | - | | |
| з.е. на курсе | з.е. на курсе | з.е. на курсе | з.е. на курсе | Код | Наименование |
| 46 | 56 | 45 | | | |
| 32 | 11 | 6 | | | |
| 10 | | | | | |
| 3 | | | | 6 | Кафедра социально-гуманитарных и естественных дистциплин |
| | | | | 1 | Кафедра экономики, менеджмент и маркетинга |
| | | | | 6 | Кафедра социально-гуманитарных и естественных дистциплин |
| | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| 2 | | | | 8 | Кафедра общеправовых дисциплин |
| | | | | 6 | Кафедра социально-гуманитарных и естественных дистциплин |
| | | | | 5 | Кафедра общей и клинической психологии |
| 3 | | | | 6 | Кафедра социально-гуманитарных и естественных дистциплин |
| | | | | 6 | Кафедра социально-гуманитарных и естественных дистциплин |
| 2 | | | | 6 | Кафедра социально-гуманитарных и естественных дистциплин |
| | | | | | |
| | | 2 | | | |
| | | | | 6 | Кафедра социально-гуманитарных и естественных дистциплин |
| | | | | 9 | Кафедра информационных технологий |
| | | | | 9 | Кафедра информационных технологий |
| | | 2 | | | |
| 9 | | | | | |
| 5 | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| 4 | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| 13 | 11 | 4 | | | |
| | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | 8 | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| 10 | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | | | 2 | Кафедра лингвистики |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | 3 | 4 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | | | 6 | Кафедра социально-гуманитарных и естественных дистциплин |
| | | | | 4 | Кафедра спорта |
| | | | | 4 | Кафедра спорта |
| 14 | 45 | 39 | | | |
| 7 | 16 | 6 | | | |
| 5 | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| 2 | 3 | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | 13 | 6 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| 7 | 21 | 8 | | | |
| | 3 | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| 4 | 8 | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| 3 | 10 | 8 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | | | | |
| | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | 2 | | | | |
| | 2 | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | 2 | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 2 | | | |
| | | 2 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 2 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 2 | | | |
| | | 2 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 2 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 4 | | | |
| | | 4 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 4 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 2 | | | |
| | | 2 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 2 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 6 | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 6 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | 6 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | 6 | 9 | | | |
| | 6 | 9 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | 6 | 9 | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | | | | |
| | | | | 4 | Кафедра спорта |
| | | | | 4 | Кафедра спорта |
| | | | | 4 | Кафедра спорта |
| 3 | 3 | | 21 | | |
| | | | 21 | | |
| | | | 21 | 2 | Кафедра лингвистики |
| 3 | 3 | | | | |
| 3 | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | 3 | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | | 6 | | |
| | | | 3 | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | | 3 | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | | | | |
| | | | | 2 | Кафедра лингвистики |
| | | | | 2 | Кафедра лингвистики |